

FR

EN



NOTICE D'INSTALLATION

INSTALLATION / ENTRETIEN / MAINTENANCE / CONSEILS DE SÉCURITÉ

INSTALLATION GUIDELINES

INSTALLATION/SERVICING/MAINTENANCE/SAFETY ADVICE



DEL 

ENROULEUR

VÉGA / ORION

SOMMAIRE / CONTENTS

NOTICE À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

Lisez ce manuel attentivement afin de comprendre l'intégralité des informations et de garantir une installation, une utilisation et un entretien en toute sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages occasionnés par le non-respect des consignes figurant dans le présent manuel.

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE

Please read this manual carefully to help you understand all of the information and to ensure safe installation, use and servicing. We are not held liable for any damage arising due to a failure to respect the instructions set out in this manual.

INSTALLATION.....P.3

 Éléments livrés / Components provided p.3

 Outils nécessaires au montage / Tools required for mounting p.3

 Assemblage / Assembly..... p.4

RECYCLAGE / RECYCLING P.10

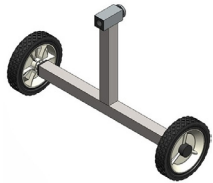
 Emballage / Packaging.....p.10

 Fin de vie / End of lifecycle.....p.10

INSTALLATION

ÉLÉMENTS LIVRÉS / COMPONENTS PROVIDED



	Pied coté volant Flying side foot	X1		Sachet de montage Hardware bag	X1
	Pied coté libre Free side foot	X1		Volant Wheel	X1
				Sadow	X16
				Tube Mast	X1

OUTILS NÉCESSAIRES AU MONTAGE / TOOLS REQUIRED FOR MOUNTING



	Clé allen T5 et T6 T5 and T6 Allen keys		Mètre Meter
			Crayon Pencil
			Maillet Mallet
			Cutter

INSTALLATION

ASSEMBLAGE / ASSEMBLY

➤ ÉTAPE 1 - MISE EN PLACE DE LA POIGNÉE DU VOLANT

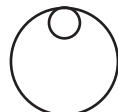
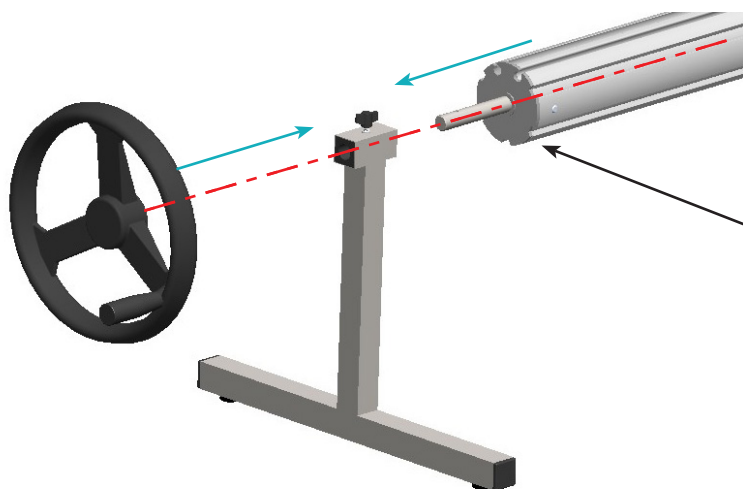
STEP 1 – INSTALLING THE WHEEL HANDLE



Clé allen T5
T5 Allen keys

➤ ÉTAPE 2 - MISE EN POSITION DU TUBE ET DU VOLANT

STEP 2 – POSITIONING THE TUBE AND THE WHEEL



Tube de véga
Vega tube



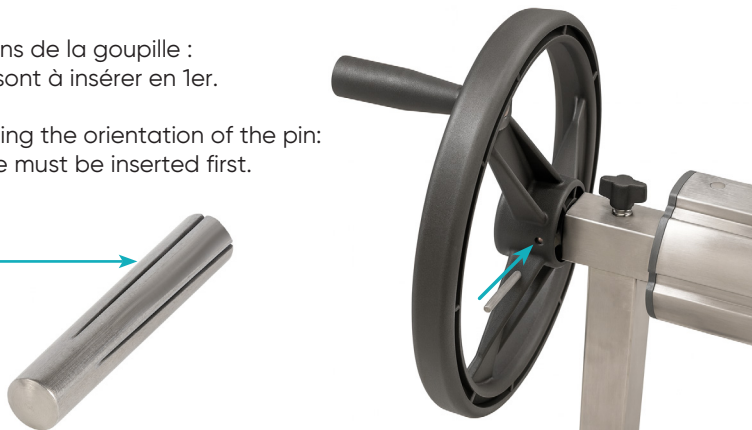
Tube d'orion
Orion tube

INSTALLATION

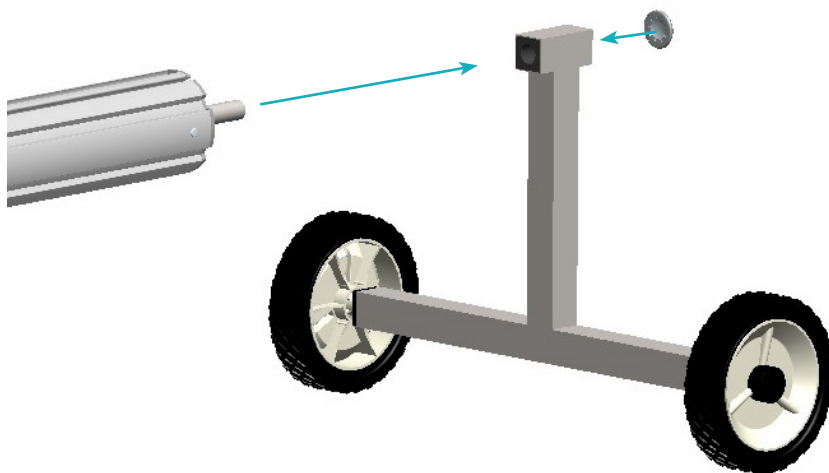
➤ ÉTAPE 3 - INSERTION DE LA GOUPILLE DANS LE VOLANT ET L'AXE DU TUBE STEP 3 – INSERTING THE PIN INTO THE WHEEL AND THE TUBE SHAFT

Attention au sens de la goupille :
les cannelures sont à insérer en 1er.

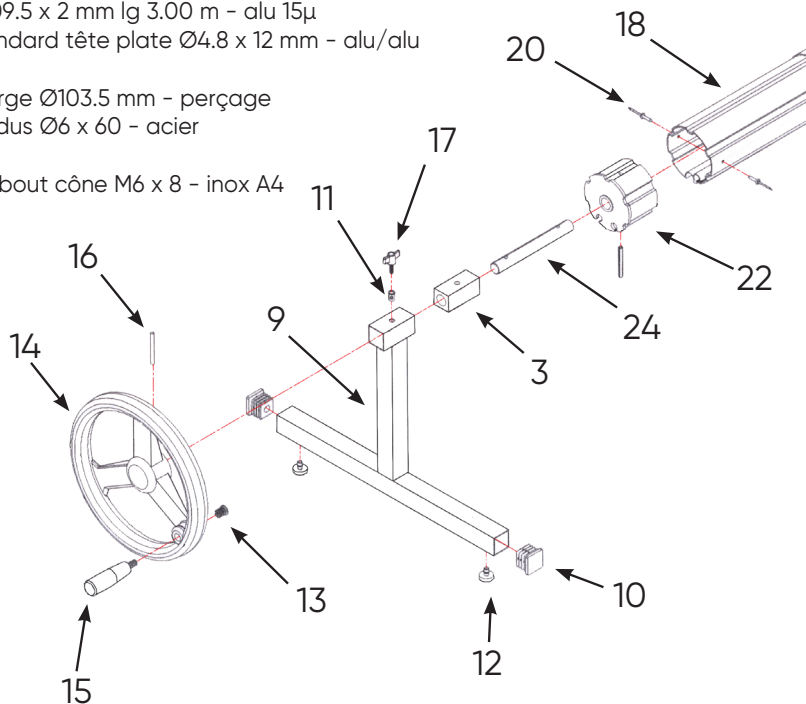
Caution regarding the orientation of the pin:
the smooth side must be inserted first.

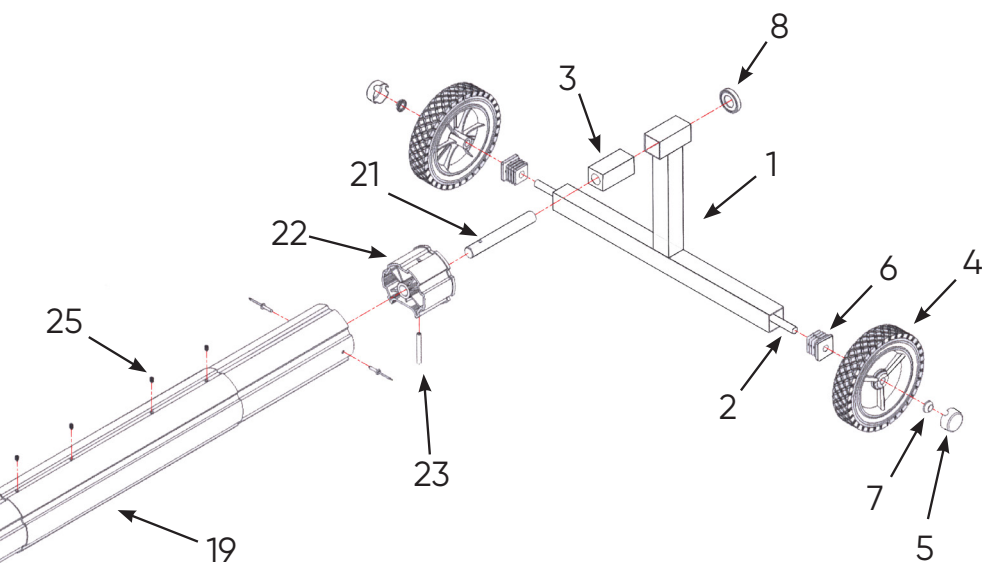


➤ ÉTAPE 4 - MISE EN POSTION DU TUBE CÔTÉ LIBRE ET DE L'ENJOLIVEUR À GRIFFES STEP 4 – POSITIONING THE TUBE ON THE FREE SIDE AND INSTALLING THE CLIPPED END CAP

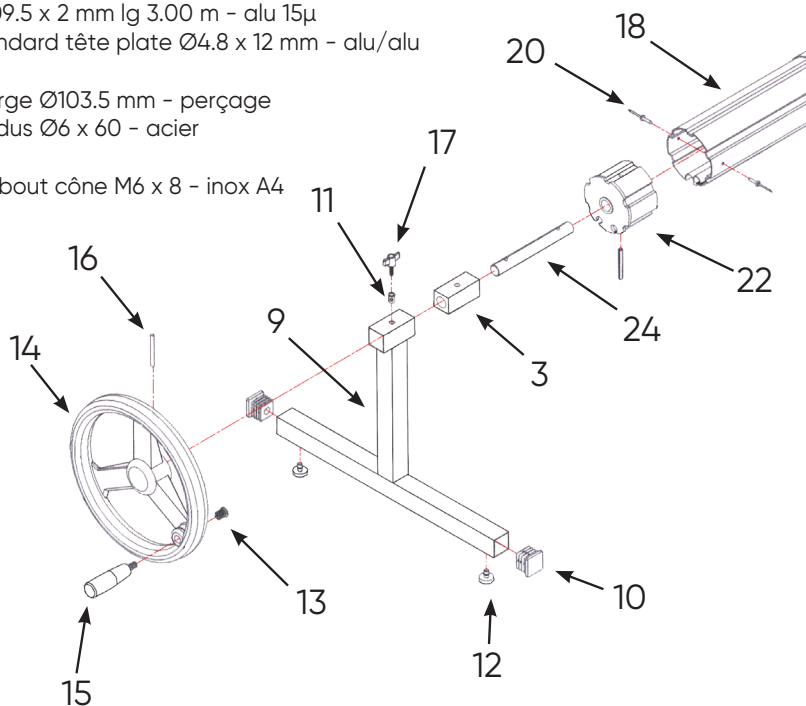


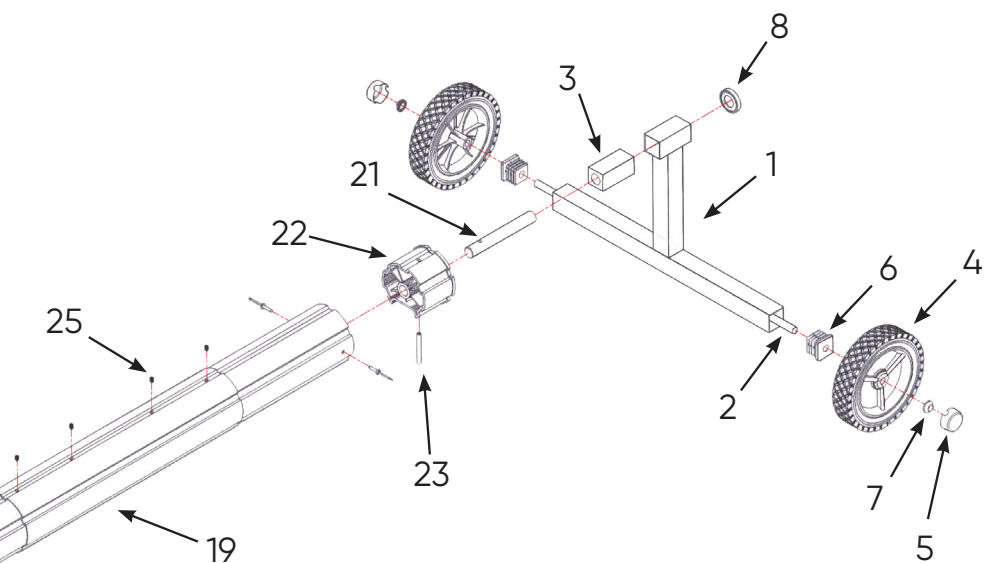
- 1 Pied libre
- 2 Axe de roue Ø12
- 3 Palier axe 20 - noir
- 4 Roue Ø180 mm
- 5 Enjoliveur roue lisse Ø180 mm
- 6 Embout Tube C 35 x 35 P12 - noir
- 7 Rondelle de blocage/clip de roue Ø12 x 21 x 7.5
- 8 Enjoliveur à griffes M20 - acier/inox
- 9 Pied volant
- 10 Bouchon à lamelles 35 x 35 mm - PE noir
- 11 Insert M6 tête plate
- 12 Patin à clipser fer plat Ø25 mm -PE noir
- 13 Insert QS 1433 M10 x 17 - laiton
- 14 Volant 300 mm 3 branches - PVD noir
- 15 Poignée cannelée libre M10 lg 89 mm - PA noir
- 16 Goupille cannelée S1 Ø6 x 60 - inox
- 17 Vis à oreille M6 x 16 - inox
- 18 Tube à gorge Ø104 x 2 mm lg 2.10 m - alu 15µ
- 19 Tube à gorge Ø109.5 x 2 mm lg 3.00 m - alu 15µ
- 20 Rivet aveugle standard tête plate Ø4.8 x 12 mm - alu/alu
- 21 Axe libre Ø20
- 22 Cloche tube à gorge Ø103.5 mm - perçage
- 23 Goupille mécanindus Ø6 x 60 - acier
- 24 Axe volant Ø20
- 25 Vis métaux STHC bout cône M6 x 8 - inox A4





- 1 Pied libre
- 2 Axe de roue Ø12
- 3 Palier axe 20 - noir
- 4 Roue Ø180 mm
- 5 Enjoliveur roue lisse Ø180 mm
- 6 Embout Tube C 35 x 35 P12 - noir
- 7 Rondelle de blocage/clip de roue Ø12 x 21 x 7.5
- 8 Enjoliveur à griffes M20 - acier/inox
- 9 Pied volant
- 10 Bouchon à lamelles 35 x 35 mm - PE noir
- 11 Insert M6 tête plate
- 12 Patin à clipser fer plat Ø25 mm -PE noir
- 13 Insert QS 1433 M10 x 17 - laiton
- 14 Volant 300 mm 3 branches - PVD noir
- 15 Poignée cannelée libre M10 lg 89 mm - PA noir
- 16 Goupille cannelée S1 Ø6 x 60 - inox
- 17 Vis à oreille M6 x 16 - inox
- 18 Tube à gorge Ø104 x 2 mm lg 2.10 m - alu 15µ
- 19 Tube à gorge Ø109.5 x 2 mm lg 3.00 m - alu 15µ
- 20 Rivet aveugle standard tête plate Ø4.8 x 12 mm - alu/alu
- 21 Axe libre Ø20
- 22 Cloche tube à gorge Ø103.5 mm - perçage
- 23 Goupille mécanindus Ø6 x 60 - acier
- 24 Axe volant Ø20
- 25 Vis métaux STHC bout cône M6 x 8 - inox A4





RECYCLAGE / RECYCLING

EMBALLAGE / PACKAGING



Procédez à la mise au rebut des emballages dans les règles et prescriptions en vigueur.

Dispose of the packaging in line with current rules and regulations.

FIN DE VIE / END OF LIFECYCLE



- Ne jetez pas vos appareils mis au rebut ni les piles usagées avec les déchets ménagers non triés.
- Vous avez la responsabilité de remettre tous vos déchets, notamment ceux d'équipements électriques et électroniques, en les déposant à un point de collecte dédié pour le recyclage et la revalorisation.
- Certains produits contiennent potentiellement des substances dangereuses pour l'environnement ; celles-ci seront éliminées ou neutralisées.
- Informez-vous des systèmes de reprise et de collecte existants.
- www.quefairedemesdechets.fr
- Do not put your scrapped equipment or used batteries in with unsorted household waste.
- You are responsible for disposing of all of your waste, in particular electrical and electronic equipment by taking it to a collection point where recycling and valorisation are carried out.
- Certain products potentially contain substances that are dangerous for the environment, and you need to ensure that these are eliminated or neutralised.
- Make sure that you are aware of all existing recovery and collection systems.



Procédez à la mise au rebut de la notice dans les règles et prescriptions en vigueur lors du remplacement du produit.

Discard the manual in line with the current regulations.



Adresses sur quefairedemesdechets.fr



NOTE



DEL SAS
ZA LA CROIX ROUGE
35530 BRÉCÉ - FRANCE

☎ +33(0)9 70 72 5000 / INFO.FR@CF.GROUP

CACHET/ STAMP

une marque / A brand by



NOTICE ORIGINALE

/ 12 2025

A-DOTE06100